

Gigaset

A690 - A690 A
AS690 - AS690 A

Aktualna navodila za uporabo
najdete na
www.gigaset.com/manuals



Vsebina

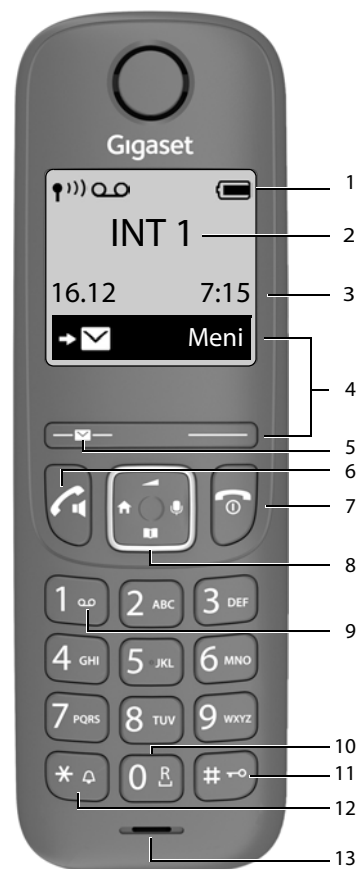
| | |
|--|-----------|
| Pregled | 4 |
| Opozorila za varno uporabo | 7 |
| Prvi zagon | 8 |
| Vsebina pakiranja | 8 |
| Osnovna enota | 8 |
| Prenosne enota | 9 |
| Upravljanje prenosne enote | 12 |
| Vkllop/izkllop prenosne enote | 12 |
| Vkllop/izkllop zapore tipk | 12 |
| Tipka za upravljanje | 12 |
| Zaslón | 13 |
| Vodenje po meniju | 14 |
| Telefoniranje | 15 |
| Klicanje | 15 |
| Prevzem klica | 16 |
| Prostoročni naèin | 16 |
| Izklop zvoka | 16 |
| Interno telefoniranje | 16 |
| Posredovanje klicne številke | 18 |
| Samodejna izbira mobilnega operaterja (Preselection) | 18 |
| Seznami klicev/sporoèil | 20 |
| Seznam klicev | 20 |
| Seznam sporoèil | 21 |
| Telefonski imenik | 21 |
| Lokalni avtomatski odzivnik (èe obstaja) | 23 |
| Nastavitev avtomatskega odzivnika | 23 |
| Upravljanje z prenosno enoto | 24 |
| Upravljanje na poti (daljinsko upravljanje) | 25 |
| Omrežni odzivnik | 26 |
| Vnos številke omrežnega odzivnika | 26 |
| Poslušanje sporoèil | 26 |
| Dodelitev tipke 1 | 27 |
| Ostale funkcije | 28 |
| Budilka | 28 |
| ECO DECT | 28 |
| Zaščita pred neželenimi klici | 29 |

| | |
|--|-----------|
| Razširitev telefona | 30 |
| Več prenosnih enot | 30 |
| Podpora ponavljalnika | 31 |
| Obratovanje osnovne enote na usmerjevalniku/telefonski napravi | 31 |
| Nastavitev telefona | 33 |
| Datum in ura | 33 |
| Zaslon | 33 |
| Zvok | 34 |
| Sistem | 36 |
| Servis za kupce in pomoč | 38 |
| Pogosta vprašanja | 39 |
| Garancijska izjava | 40 |
| Opombe proizvajalca | 42 |
| Certifikat | 42 |
| Varovanje podatkov | 42 |
| Okolje | 42 |
| Čiščenje | 43 |
| Stik s tekočino | 43 |
| Tehnični podatki | 44 |
| Preglednice nabora znakov | 45 |
| Pregled menija | 46 |
| Indeks | 48 |



Določene, v navodilih za uporabo, opisane funkcije niso na voljo v vseh državah in pri vseh mobilnih operaterjih.

Pregled



- 1 **Statusna vrstica** (→ s. 13)
Simboli prikazujejo trenutne nastavitve in stanje delovanja telefona
- 2 **Ime mobilne enote** (→ s. 30)
- 3 **Datum in ura** (→ s. 33)
- 4 **Tipke zaslona in funkcije** (→ s. 13)
različne funkcije, odvisno od situacije upravljanja

5 Tipka za sporočila

Dostop do seznama klicev in sporočil;

utripa: novo sporočilo ali nov klic

Nova sporočila na seznamu klicev/omrežnega odzivnika se na zaslonu prikažejo s sporočilom **Nova sporočila**.

6 Tipka za klicanje / Tipka za prostoročno telefoniranje

Sprejem klica; izbira prikazana številka; odpiranje seznama za ponovno klicanje

▶ pritisnite na **kratko**

Sprožitev izbiranja

▶ pritisnite in **zadržite**

7 Tipka za prekinitev / Tipka za vklop/izklop

Zaključevanje pogovora; prekinjanje funkcije; en nivo nazaj

▶ pritisnite na **kratko**

Nazaj v stanje mirovanja; vklop/izklop mobilne enote

▶ pritisnite in **zadržite**

8 Tipka za upravljanje / Tipka menija (→ s. 12)

Odpiranje menija; krmiljenje v meniju in poljih za vnos; priklic funkcij

9 Tipka 1 (→ s. 27)

Odzivnik/priklic omrežnega odzivnika

▶ pritisnite in **zadržite**

10 Tipka R

Vmesna zveza (Flash)

▶ pritisnite in **zadržite**

11 Tipka lojtra / Tipka za zaklep

Vklop/izklop zapore tipk; Vnos premora med izbiranjem

▶ pritisnite in **zadržite**

Menjava med veliko in malo pisavo, med pisanjem cifr

▶ pritisnite na **kratko**

12 Tipka zvezdica

Vklop/izklop pozivnega signala

▶ pritisnite in **zadržite**

Preklop z impulzne izbire na tonsko izbiro

▶ pritisnite na **kratko**

13 Mikrofon



V primeru, da je na seznamu navedenih več funkcij, je funkcija tipke odvisna od posamezne situacije uporabe.

Oblika in barva vaše naprave se lahko razlikuje od tiste na sliki.



Nastavitev jezika zaslona (→ s. 11)

Osnovna enota brez avtomatskega odzivnika

Tipka za prijavo/iskanje

Iskanje prenosnih enot (»paging«): ► pritisnite na kratko

Prijava prenosnih enot: ► pritisnite in zadržite



Osnovna enota z avtomatskim odzivnikom

A Tipki za glasnost (- = tišje; + = glasneje)

Med predvajanjem sporočil:
sprememba glasnosti govora

Med zvonjenjem:
sprememba glasnosti zvonjenja

B Tipka za prijavo/iskanje

Iskanje prenosnih enot (paging): ► pritisnite na kratko

Prijava prenosnih enot: ► pritisnite in zadržite

C Tipka naprej

Med predvajanjem sporočil: naprej na naslednje sporočilo.

D Tipka nazaj

Med predvajanjem sporočil:

na začetek trenutnega sporočila:

► pritisnite 1-krat

nazaj na predhodno sporočilo:

► pritisnite 2-krat

E Tipka za izbris

Med predvajanjem sporočil: Izbris trenutnega sporočila.

F Tipka za vklop/izklop in predvajanje/zaustavitev

Vklop/izklop odzivnika:

► pritisnite in zadržite

Med predvajanjem sporočil:

Poslušanje sporočil:

► pritisnite na kratko

Prekinitev ponastavitve:

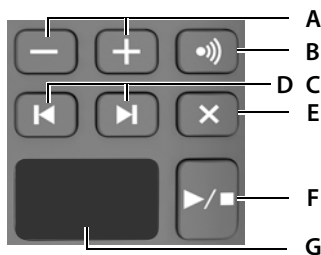
► pritisnite na kratko

Sveti: avtomatski odzivnik vklopljen, ni novih sporočil

Utrpa: novo sporočilo. Sporočilo je bilo pravkar predvajano ali posneto





Utrpa zelo hitro: poln pomnilnik

G Polje prikaza







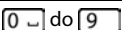


Prikaz v navodilih za uporabo

Simboli

| | |
|--|---|
|  | Opozorila, ki lahko v primeru neupoštevanja povzročijo poškodbe oseb ali škodo na napravah. |
|  | Pomembne informacije za delovanje in pravilno uporabo ali za funkcije, ki lahko povzročijo stroške. |
|  | Pogoj za izvedbo naslednjega dejanja. |
|  | Dodatne koristne informacije. |







Tipke

| | | | |
|--|--|---|----------------|
|  | Tipka za klicanje/tipka za prostoročno telefoniranje |  | Tipka lojtra |
|  | Tipka za prekinitev |  | Tipka zvezdica |
|  | Tipka za upravljanje |  | Tipka R |
|  | Številske tipke/črkovne tipke | Meni, OK | Tipke zaslona |












Postopki

Primer: vklop/izklop samodejnega sprejema klica:

- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶  **Pren. enota** ▶ **OK** ▶  **Sam.pr.klica** ▶ **OK**
(✓ = aktivirano)

| Korak | To morate storiti |
|---|---|
| ▶ Meni | Pritisnite tipko zaslona Meni . |
| ▶  Nastavitve | S tipko za krmiljenje  se pomaknite do vnosa Nastavitve . |
| ▶ OK | Potrdite s OK . Odprl se bo podmeni Nastavitve . |
| ▶  Pren. enota | S tipko za upravljanje  izberite vnos Pren. enota . |
| ▶ OK | Potrdite s OK . Odprl se bo podmeni Pren. enota . |
| ▶  Sam.pr.klica | S tipko za krmiljenje  izberite vnos Sam.pr.klica . |
| ▶ OK | S OK aktivirate ali dezaktivirate. Funkcija je aktivirana ✓. |

Opozorila za varno uporabo

| | |
|--|--|
|  | <p>Pred uporabo telefona preberite opozorila za varno uporabo in navodilo za uporabo.</p> <p>Med izpadom električnega omrežja naprava ne deluje. Ne morete poslati niti klica v sili.</p> <p>Pri vključeni zapori tipkovnice/prikazovalnika ne morete izbirati niti klicnih številka za klic v sili.</p> |
|   | <p>Vstavite le akumulatorje za polnjenje, ki ustrezajo specifikaciji (glejte seznam dovoljenih baterij → www.gigaset.com/service), ker sicer niso izključene znatne zdravstvene poškodbe in osebna škoda. Akumulatorje, ki so opazno poškodovani, morate zamenjati.</p> <p>Prenosno enoto lahko uporabljate samo, če je pokrov baterije zaprt.</p> |
|  | <p>Naprav ne uporabljajte v eksplozijsko nevarnih okoljih, npr. v lakirnicah.</p> |
|  | <p>Naprave niso zaščitene proti pršeci vodi. Zato jih ne montirajte v vlažne prostore kot npr. v kopalnice ali v prostore s tuši.</p> |
|  | <p>Uporabljajte le vtično napajalno enoto, ki je navedena na napravah.</p> <p>Med polnjenjem naj bo dostop do vtičnice neoviran.</p> |
|  | <p>Prosimo, izključite okvarjene naprave ali jih pošljite v popravilo servisu, ker bi te eventualno lahko motile druge radijske storitve.</p> |
|  | <p>Naprave ne uporabljajte, če je prikazovalnik počen ali zlomljen. Zlomljeno steklo ali plastika lahko povzroči poškodbe na rokah in obrazu. Napravo pošljite na servis v popravilo.</p> |
|  | <p>Hrbtno stran prenosne enote ne prislanjajte na uho, ko ta poziva, oziroma, ko ste vključili funkcijo prostoročnega delovanja. Lahko si sicer težko in trajno poškodujete sluh.</p> <p>Telefon lahko povzroča šumne motnje (brnenje ali piskanje) v analognih slušnih aparatih ali jih preobremeni.</p> <p>Pri težavah se obrnite na strokovnjaka za slušne aparate.</p> |
|  | <p>Majhne celice in baterije, ki jih je mogoče pogoltniti, naj bodo izven dosega otrok.</p> <p>Zaužitje baterije lahko povzroči opekline, perforacijo mehkih tkiv in smrt. Do hudih opeklin lahko pride v dveh urah po zaužitju.</p> <p>V primeru zaužitja celice ali baterije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.</p> |
|  | <p>Radijsko sevanje lahko vpliva na delovanje medicinskih naprav. Upoštevajte tehnične pogoje vsakokratnega okolja, npr. v bolnišnici. Če uporabljate medicinske naprave (npr. srčni spodbujevalnik), prosimo, da se pozanimате pri proizvajalcu naprave. Pri njem lahko dobite informacijo, v kolikšni meri so ustrezne naprave imune na zunanje visokofrekvenčne energije (za informacije za vaš izdelek Gigaset glejte „Tehnični podatki“).</p> |

Prvi zagon

Vsebina pakiranja

- osnovna enota, vtična napajalna enota, telefonski kabel
- prenosna enota, dve bateriji, pokrov baterij, navodila za uporabo

Različica z več prenosnimi enotami na eno prenosno enoto:

- prenosna, ena polnilna enota z vtičem, dve bateriji in pokrov za baterije



Osnovno enoto postavite v osrednji deli stanovanja ali hiše, na ravno, nedrsečo podlago.

Doseg osnovne enote znaša do 300 m na prostem in do 50 m v stavbah.

Osnovna enota in polnilna enota sta namenjeni uporabi v zaprtih, suhih prostorih in v temperaturnem območju od +5 °C do +45 °C.

Običajno noge polnilne enote ne puščajo sledi na podlagi. Glede na raznolikost lakov in politur, ki se uporabljajo pri negi pohištva, ni mogoče izključiti, da pri stiku s podlago sledi ne ostanejo.

Telefona nikoli ne izpostavljajte virom toplote, neposredni sončni svetlobi in drugim električnim napravam.

Telefon ščitite pred vlago, prahom, agresivnimi tekočinami in hlapi.

Osnovna enota

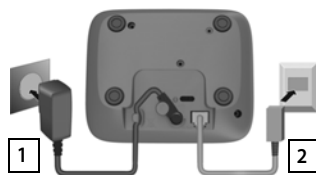
Priklop osnovne enote v električno in telefonsko omrežje

- ▶ Priključitev vtične napajalne enote **1**.
- ▶ Priključite telefonski vtič **2** in kabel položite v utor za kabel.

Naprava brez avtomatskega odzivnika



Naprava z avtomatskim odzivnikom



Vtična napajalna enota mora biti **vedno priključena**, ker telefon brez omrežnega priključka ne bo deloval.

Po priključitvi osnovne enote je lokalni avtomatski odzivnik (če obstaja) pripravljen šele po pribl. 30 sekundah.

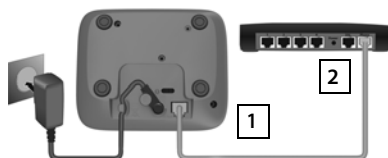
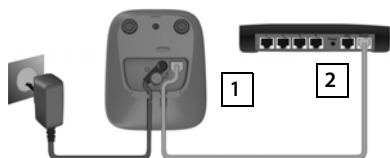
Priključitev osnovne enote na usmerjevalnik

Telefon lahko deluje tudi prek analognega priključka na usmerjevalniku.

- ▶ Priključite telefonski vtič **1** in ga povežite z analognim priključkom na usmerjevalniku **2**.

Naprava brez avtomatskega odzivnika

Naprava z avtomatskim odzivnikom



Morebitne **resonance** lahko zmanjšate, tako da vklopite **Nac.odmeva** (→ s. 31).

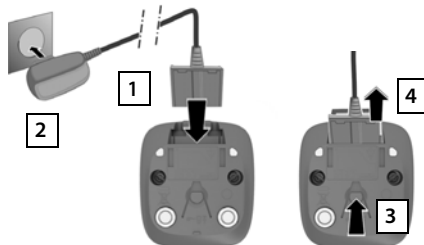
Prenosne enota

Priključitev polnilne enote (če je priložena v paketu)

- ▶ Priključite ploščati vtič vtične napajalne enote **1**.
- ▶ Vtično napajalno enoto priključite v omrežno vtičnico **2**.

Vtično napajalno enoto ponovno izvlecite:

- ▶ Pritisnite tipko za sprostitvev **3**.
- ▶ Izvlecite vtič **4**.



Začetek obratovanja prenosne enote

Zaslon je zaščiten s folijo. **Odstranite zaščitno folijo!**

Vstavljanje baterije



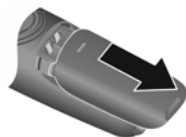
Uporabljajte le baterije za polnjenje. V nasprotnem primeru lahko pride do hujših zdravstvenih poškodb in materialne škode. Lahko se npr. poškoduje plašč baterije oziroma baterija lahko eksplodira. Poleg tega lahko nastopijo motnje v delovanju naprave ali pa nastane škoda na napravi.



- ▶ Bateriji vstavite tako, da bo njuna polarnost pravilna. (Smer vstavljanja +/-, gl. sliko).




- ▶ Pokrov baterije namestite od zgoraj.
- ▶ Pokrov pritisnite, da se zaskoči.



- Ponovno odpiranje pokrova baterije:
- ▶ sezite v zgornjo zarezo na pokrovu in pokrov potisnite navzdol.

Polnjenje baterije

- ▶ Baterije pred prvo uporabo povsem napolnite v osnovni enoti ali polnilni enoti.

Baterije so povsem napolnjene, ko simbol baterije  na prikazovalniku preneha svetiti.








Baterije se lahko med polnjenjem nekoliko segrejejo. To ni nevarno.

Zmogljivost baterij se zaradi tehničnih vzrokov po določenem času zmanjša.

Deli prenosne enote, ki se nahajajo v embalaži, so v bazi že prijavljeni. V kolikor kakšna prenosna enota še ni prijavljena (na zaslonu je prikazan **Prijava pr. en.** ali **Položi v osn.en.**), prenosno enoto ročno prijavite (→ s. 30).




Spreminjanje jezika zaslona

Menjajte jezik zaslona, če je nastavljen nerazumljivi jezik.

- ▶ **Meni** ▶ tipke     počasi zaporedoma pritisnite . . . prikaže se nastavljen jezik (npr. English)
- ▶ Izbira drugega jezika: ▶ pritisnite tipko za upravljanje , dokler ni na zaslonu označen želeni jezik, npr. **Français** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Nastavitev datuma in ure

Nastavite datum in uro, da se prejetim klicem lahko pravilno dodelita datum in ura in je uporaba budilke omogočena.


- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Datum/ura** ▶ **OK** ▶  **Datum** (dan, mesec in leto) vnesite 6-mestno ▶ **OK** ▶  **čas** (ure in minute) vnesite 4-mestno ▶ **OK** (prikaz na zaslonu: **Shranjeno**)


Položaj vnosa potisnite levo/desno: ▶ pritisnite tipko za upravljanje  desno/levo

Vaš telefon je zdaj pripravljen za uporabo!

Upravljanje prenosne enote

Vklop/izklop prenosne enote


Vklop: ► na izklopljeni prenosni enoti tipko za prekinitev pritisnite in  **dolgo** zadržite

Izklop: ► pri mirovanju prenosne enote tipko za prekinitev pritisnite in  **dolgo** zadržite

Ko izklopljeno prenosno enoto postavite v osnovno ali polnilno enoto, se mobilna enota po pribl. 30 sekundah samodejno vklopi.

Vklop/izklop zapore tipk

Zapora tipk preprečuje nenamerno upravljanje telefona.

Vklop oz. izklop zapore tipk: ►  **pritisnite in dolgo** zadržite

Zapora tipk je vklopljena: Na prikazovalniku se prikaže simbol 




Če se na prenosni enoti signalizira klic, se zapora tipk samodejno izklopi. Lahko sprejmete klic. Po končanem pogovoru se zapora znova vklopi.





Pri vklopljeni zapori tipk prav tako ni možno klicati ni številke v sili.

Tipka za upravljanje



Tipka za upravljanje služi krmiljenju v menijih in vnosnih poljih in glede na situacijo za priklic določenih funkcij.

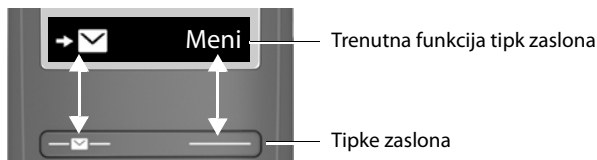
V nadaljevanju je stran tipke za upravljanje označena s puščico (zgoraj, spodaj, desno, levo), ki jo je v posamezni situaciji uporabe treba pritisniti, npr.  za »pritisnite desno stran tipke za upravljanje«.

| V stanju mirovanja | Med pogovorom |
|---|--|
|  Odpiranje glavnega menija | Izklop mikrofona |
|  Nastavitev zvočnih lastnosti | Spreminjanje glasnosti slušalke oz. nastavitev za prostoročno govorjenje |
|  Odpiranje telefonskega imenika | Odpiranje telefonskega imenika |
|  Interno klicanje / odpiranje seznama mobilnih enot | Sprožanje internega vprašanja |

Zaslon

Tipke zaslona

Tipke zaslona vam glede na situacijo upravljanja nudijo različne funkcije.



▶ S pritiskom tipke zaslona ... boste priklicali funkcijo, ki je prikazana na zaslonu.

| | |
|--|--|
| | Odpiranje glavnega/podmenija |
| | Potrditev menijske funkcije / shranjevanje vnosa |
| | Za eno raven nazaj v meniju |
| | Izbris znaka v levo |
| | Priklic seznama klicev/seznama sporočil |

Funkcije zaslona, s katerimi se upravlja s tipko za upravljanje

| | |
|------|--|
| Meni | S se premikate gor/dol oz. nastavite glasnost |
| OK | Kazalnik (kurzor) pomikajte levo/desno z |

Statusna vrstica

Simboli prikazujejo trenutne nastavitve in stanje delovanja telefona.

Radijski stik med osnovno in mobilno enoto

)))))) dober do omejen

 brez sprejema ali aktiviran način ECO DECT **Brez sevanja**

Avtomatski odzivnik

 Vklapljen avtomatski odzivnik

Stanje napolnenosti baterije

0 - 10 % 11 - 33 % 34 - 66 % več kot 66 %



Med postopkom polnjenja je prikazan simbol .



utripa Baterija je skoraj prazna (manj kot 10 minut pogovora)


Vodenje po meniju

Funkcije vašega telefona so ponujene preko menija, ki ga sestavlja več ravni. Pregled menija:

→ s. 46

- ▶ V **stanju mirovanja** pritisnite tipko zaslona **Meni** ali tipko za upravljanje  desno ... meni se bo odprl.
- ▶ S tipko za upravljanje  se pomaknite do zelene funkcije ▶ in jo potrdite z **OK**.





Za eno raven nazaj: ▶ Pritisnite tipko  ali na  **kratko** pritisnite tipko za prekinitvev



Nazaj v stanje mirovanja: ▶ tipko za prekinitvev pritisnite in  **dolgo** zadržite


Po dveh minutah brez aktivnosti zaslon samodejno preklopi v stanje mirovanja.

Telefoniranje

Klicanje




- ▶  Vnesite klicno številko ▶ pritisnite tipko za klicanje  ... klicna številka bo klicana ali
- ▶ tipko za prevzem pogovora pritisnite in  **zadržite** ... zasliši se signal odprte linije ▶  vnesite klicano številko

Med pogovorom spremenite glasnost slušalke: ▶  ▶ z  nastavite glasnost

Zaključek pogovora/prekinitev izbire: ▶ Pritisnite tipko za prekinitev 


Samodejna dodelitev operaterja vsaki klicni številki: → s. 18

Izbiranje iz telefonskega imenika




- ▶ Telefonski imenik odprite z  ▶  pomaknite se do želenega vnosa ▶ pritisnite tipko za klicanje 

Izbiranje s seznama za ponovno klicanje

Na seznamu je zapisanih 10 klicnih števil, ki so bile nazadnje klicane s te mobilne enote.



- ▶  pritisnite na kratko ▶  izberite vnos ▶ 



Urejanje vnosov seznama za ponovno klicanje

- ▶  pritisnite na kratko ▶  izberite vnos ▶ **Meni** ▶  izberite funkcijo ▶ **OK**

Možne funkcije: **Uporabi števil. / Kop. v imenik / Izbrisi vnos / Izbrisi seznam**

Izberite s seznama klicev

Odpiranje seznama klicev: ▶ Pritisnite tipko zaslona  ▶  **Sez. kl.:** ▶ **OK**

- ▶  pomaknite se do želenega vnosa ▶ pritisnite tipko za klicanje 

Izbiranje s tipko za hitro klicanje

Vnose iz telefonskega imenika prenesite na tipke 2-9 (→ s. 22).

- ▶ Pritisnite in **zadržite** tipko za hitro klicanje, kateri je dodeljena zelena klicna številka

Prevzem klica

Prejeti klic je signaliziran z zvonjenjem in prikazom na zaslonu.

- ▶ pritisnite tipko za klicanje 

Vključena funkcija **Sam.pr.klica**: ▶ Prenosno enoto preprosto vzemite iz osnovne enote/polnilne enote


Vklj. funkcije **Sam.pr.klica**:

- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶  **Pren. enota** ▶ **OK** ▶  **Sam.pr.klica** ▶ **OK**
(✓ = vključeno)

Prostoročni način

V prostoročnem načinu vklopite zvočnik, tako da slišite klicatelja, ne da bi morali imeti slušalko pri ušesu.

Vključitev/izključitev prosotočnega delovanja med pogovorom in poslušanjem lokalnega odzivnika (če obstaja):

- ▶ Pritisnite tipko za prosto govorjenje 

Sprememba glasnosti zvočnika:

- ▶ **Meni** ▶  **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶  **Glasn. slušalke** ▶ **OK** ▶  **Zvočnik** ▶ **OK** ▶ z  nastavite glasnost ▶ **OK**

Izklop zvoka

- ▶ Med pogovorom pritisnite desno tipko  za upravljanje . . . , da izklopite mikrofonske prenosne enote.




Interno telefoniranje

Interno klicanje




Interni klici so brezplačni pogovori med drugimi prenosnimi enotami, ki so prijavljene v isto osnovno enoto.


Klicanje izbranega internega udeleženca:

- ▶  če sta prijavljeni več kot dve prenosni enoti: z  izberite internega udeleženca ▶ **OK** ali  . . . izbrana prenosna enota bo poklicana

Klicanje vseh prenosnih enot (»Skupinski klic«):



-  **pritisnite in zadržite** ali ▶  ▶  ali ▶  ▶  **Klic vseh pr.en.**

- ▶ **OK** ali  . . . poklicane bodo vse prijavljene prenosne enote. Govorili boste z internim udeležencem, ki se bo oglašil prvi

Zaključevanje internega pogovora: ▶ Pritisnite tipko za prekinitev 


Interno povratno vprašanje/posredovanje pogovora

Telefoniranje z **zunanjim** udeležencem in predaja pogovora **internemu** udeležencu oziroma posvetovanje z njim.

- ▶  ▶  po potrebi izberite mobilno enoto ali **Klic vseh pr.en.** ▶ **OK** ... poklicani bodo interni udeleženci, zunanji udeleženec sliši čakalno melodijo

Možne funkcije:

Izvedba posvetovanja: ▶ pogovor z internim udeležencem

Vrnitev k zunanjemu pogovoru: ▶ Pritisnite tipko zaslona 

Posredovanje zunanjega pogovora, če se je interni udeleženec javil:

- ▶ prekinite zunanji pogovor ▶ pritisnite tipko za prekinitev 

Posredovanje zunanjega pogovora, preden zunanji udeleženec odloži:

- ▶ pritisnite tipko za prekinitev  ... zunanji pogovor bo takoj posredovan.

Vključitev v zunanji pogovor

Opravljate zunanji pogovor. Vanj se lahko vključi in sodeluje tudi interni udeleženec (konferenčni klic).



Funkcija **INT vključit.** je vklopljena.

Vklop/izklop interne vključitve


- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶  **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶  **INT vključit.** ▶ **OK** (✓ = vklopljeno)


Interna vključitev (konferenčni klic)

Radi bi se vključili v obstoječi zunanji pogovor druge prenosne enote.

- ▶ Tipko za klicanje pritisnite in  **zadržite** ... vsi udeleženci zaslišijo signal

Konec vključitve (konferenčni klic):

- ▶ Tipko za prekinitev pritisnite in  **zadržite** ... vsi udeleženci zaslišijo signal

Če **prvi** interni udeleženec pritisne na tipko za prekinitev , se povezava med vklopljeno prenosno enoto in zunanjim udeležencem ne prekine.

Posredovanje klicne številke

Pri klicu se prenese klicna številka klicatelja (CLI = Calling Line Identification) in se jo lahko prikaže na zaslonu klicanega (CLIP = CLI Presentation). Če je klicna številka skrita, se pri klicani osebi ne izpiše. Klic je anonimen (CLIR = CLI Restriction).



Pri svojem mobilnem operaterju ste določili, da se na vašem zaslonu prikaže številka klicatelja (CLIP).

Klicatelj je pri mobilnem operaterju omogočil, da se njegova številka lahko prikaže (CLI).

Prikaz klicne številke pri dohodnih klicih

Pri posredovanju klicne številke

Klicna številka klicatelja se prikaže na zaslonu. Če je številka klicatelja shranjena v imeniku, se izpiše ime.

Ni posredovanja klicne številke

Namesto imena in številke je prikazano naslednje:

- **Zunanji klic:** Nobena številka se ne prenese.
- **Skrita številka:** Klicatelj prepreči posredovanje klicne številke.
- **Neznana številka:** Klicatelj ni zahteval prenosa klicne številke.

Samodejna izbira mobilnega operaterja (Preselection)

Shranite lahko Call-by-Call-Nummer (Preselection-številka), ki je med klicanjem nastavljena **samodejno**. Če želite npr. prek določenega omrežnega ponudnika opraviti klice v tujini, lahko tukaj shranite njegovo številko.

V seznam **S predizbiro** vnesite številke prefiksov oz. prve cifre številkami prefiksov, pri katerih bo uporabljena Preselection-številka.

V seznam **Brez predizbire** vnesite izjeme za seznam **S predizbiro**.

Primer:

| | |
|------------------|------------|
| Številka prediz. | 0999 |
| S predizbiro | 08 |
| Brez predizbire | 081 084 |

Za vse številke, ki se začnejo z **08**, z izjemno **081** in **084**, je izbrana Preselection-številka **0999**.

| Klicna številka | izbrana številka |
|-----------------|------------------------|
| 07112345 | ▶ 07112345 |
| 08912345 | ▶ 0999 08912345 |
| 08412345 | ▶ 08412345 |

Vnos Preselection-številke

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Osnovna enota ▶ OK ▶ Predizbiranje ▶ OK ▶ Številka prediz. ▶ OK ▶ Vnesite številko ali prenesite številko iz imenika ▶ OK

Izdelava seznama prefiksov, ki se jih izbere s Preselection

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Osnovna enota ▶ OK ▶ Predizbiranje ▶ OK ▶ S predizbiro ▶ OK ▶ Izberite vnos s seznama (1 – 11) ▶ OK ▶ Vnesite številko prefiksa oz. prve cifre prefiksa, ki naj bi bile uporabljene pri Preselection-številki ▶ OK ▶ po potrebi izberite drug vnos in vnesite naslednje številke

Izdelava seznama prefiksov, ki se jih izbere brez Preselection

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Osnovna enota ▶ OK ▶ Predizbiranje ▶ OK ▶ Brez predizbire ▶ OK ▶ Izberite vnos s seznama (1 – 11) ▶ OK ▶ Vnesite izjeme za seznam S predizbiro ▶ OK ▶ po potrebi izberite drug vnos na seznamu in vnesite naslednje številke

Izklop predhodne izbire (preselection) za trenutni klic

- ▶ pritisnite in zadržite ▶ Meni ▶ Predizbira izklj. ▶ OK ▶ vnesite številko ali prevzemite številko iz imenika ▶ ... številka je izbrana brez Preselection.

Trajna dezaktivacija predhodne izbire

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Osnovna enota ▶ OK ▶ Predizbiranje ▶ OK ▶ Številka prediz. ▶ OK ▶ S tipko zaslona izbrišite preselection-številko ▶ OK

Seznami klicev/sporočil

Telefon v sezname shranjuje podatke glede različnih dogodkov:

- Seznam klicev: Klicne številke vseh dohodnih ali odhodnih klicev
- Seznam omrežnih odzivnikov: Sporočila na lokalnem odzivniku (če obstaja)
- Seznam omrežnih odzivnikov: Sporočila na omrežnem odzivniku

Takoj ko eden od seznamov prejme **novi vnos**, zadoni opozorilni zvok. Pri tovarniški nastavitvi utripa tipka za sporočilo (na levi tipki zaslona) in na zaslonu je prikazano sporočilo **Nova sporočila**.

Izklop prikaza novih sporočil

► **Meni** ► * # 0 5 # 7

97

Izbira vrste sporočil:

► Pritisnite tipko 5 za zamujene klice

► Pritisnite tipko 7 za sporočila na lokalnem odzivniku (če obstaja)/ omrežni odzivnik

975 SET: 0

Nastavitev postopka pri novem sporočilu:

► Pritisnite tipko 0 Prikaže se število novih sporočil (tovarniška nastavitve)

► Pritisnite tipko 1 Število novih sporočil se ne prikaže.

975 SET: 1

Shranjevanje nastavitve: ► **OK**



sprememba nastavitve bo aktivna šele ob prejemu naslednjega novega sporočila.

Če so klici shranjeni na odzivniku, boste pri ustrezni nastavitvi prejeli sporočilo (odvisno od vašega mobilnega operaterja).

Seznam klicev

Pogoj: CLIP (→ s. 18)

Odvisno od nastavljenega načina seznamov se bodo shranile številke zadnjih 25 prejetih klicev ali pa le številke odhodnih klicev.

Nastavitev načina seznamov

► **Meni** ► **Nastavitve** ► **OK** ► **Osnovna enota** ► **OK** ► **Vrsta sez. klic** ► **OK** ► **Neodgov. kl. / Vsi klici** ► **OK** (✓ = izbrano)

Odpiranje seznama klicev

► Pritisnite tipko zaslona ... odpre se stran za izbiro seznama ► **Sez. kl.:**



Vnos prikaže: število novih vnosov + število starih, prebranih vnosov

Sez. kl.: 01+02

Odpiranje seznama: ► **OK** ... prikazal se bo zadnji prejeti klic

► s se pomikate po seznamu



Uporaba dodatnih funkcij

- ▶  Izberite vnos ▶ **Meni** ▶ s  izberite funkcijo:
 - Izbrisi vnos** brisanje izbranega vnosa.
 - Kop. v imenik** prevzemanje vnosa v telefonski imenik.
 - Na črni seznam** prenos številke s seznama klicev v seznam blokiranih številk.
 - Datum/ura** prikaz datuma in ure klica (če je nastavljeno).
 - Stanje** **Nov klic:** novi neodgovorjeni klic. **Star klic:** že prebrani vnos.
 - Izbrisi seznam** Brisanje vseh vnosov.
Pozor! Izbrisani bodo vsi **stari in novi** vnosi.



Seznam sporočil

Prek seznama avtomatskega odzivnika/omrežnega odzivnika lahko poslušate sporočila na avtomatskem odzivniku (če obstaja) ali omrežnem odzivniku.

Odpiranje seznama avtomatskega odzivnika:

- ▶ Pritisnite tipko zaslona  ... odpre se stran za izbiro seznama ▶  **Tel. odz.:** ▶ **OK**

Odpiranje seznama omrežnega odzivnika:

- ▶ Pritisnite tipko zaslona  ... odpre se stran za izbiro seznama ▶  **Omr.pred:** ▶ **OK**

Telefonski imenik

Lokalni telefonski imenik velja za izbrano prenosno enoto. Vnose je mogoče poslati na druge prenosne enote (→ s. 22).

Shraniti je mogoče do 100 klicnih števil (najv. 22 cifer) s pripadajočimi imeni (najv. 16 znakov).




Odpiranje telefonskega imenika: ▶ tipko za upravljanje  pritisnite navzdol

Nastavitev vnosa telefonskega imenika




Prvi vnos:

- ▶  ▶ **Nov vnos?** ▶ **OK** ▶  vnesite klicno številko ▶ **OK** ▶  vnesite ime ▶ **OK**

Naslednje klicne številke:

- ▶  ▶ **Meni** ▶ **Nov vnos** ▶ **OK** ▶  vnesite klicno številko ▶ **OK** ▶  vnesite ime ▶ **OK**

Izbira vnosa iz imenika

- ▶  Odpiranje telefonskega imenika
 - ▶ z  prelistajte do vnosa, dokler ne izberete zelenega imena.
- ali
- ▶ vnesite prvo črko imena ▶ oz. z  listajte do vnosa.

Nastavitev tipk za hitro klicanje

▶ ▶ Izberite vnos ▶ **Meni** ▶ Bližnjica ▶ **OK**

▶ Izberite tipko ▶ **OK**

ali

▶ Pritisnite tipko, na katero želite shraniti vnos

Izbris dodelitve tipke:

▶ ▶ Izberite vnos ▶ **Meni** ▶ Bližnjica ▶ **OK** ▶ Ni bližnjice ▶ **OK**

(✓ = izbrano)

Prenos telefonskega imenika/vnosa v imeniku v drugo prenosno enoto



Prenosna enota prejemnika in pošiljatelja sta prijavljeni na isto osnovno enoto.

Vnose telefonskega imenika lahko pošiljata in sprejemata druga mobilna enota in osnovna enota.

Prenos vnosa v imeniku v drugo prenosno enoto

▶ ▶ Izberite vnos ▶ **Meni** ▶ Pošlji vnos ▶ **OK** ▶ izberite interno številko prenosne enote prejemnika ▶ **OK**

Prenos imenika v drugo prenosno enoto

▶ ▶ **Meni** ▶ Pošlji seznam ▶ **OK** ▶ izberite interno številko prenosne enote prejemnika ▶ **OK**

Ostale funkcije

Ostale funkcije za obdelavo vnosov v telefonskem imeniku ali celotnega imenika:

▶ ▶ po potrebi izberite vnos ▶ **Meni** ▶ izberite funkcijo ▶ **OK**

Prikaži številko Prikaz klicne številke izbranega vnosa telefonskega imenika

Prikaži ime Prikaz imena izbranega vnosa telefonskega imenika

Uredi vnos Sprememba klicne številke ali imena izbranega vnosa telefonskega imenika

Uporabi števil. Izbira klicne številke

Izbriši vnos brisanje izbranega vnosa

Izbriši seznam brisanje celotnega telefonskega imenika

Lokalni avtomatski odzivnik (če obstaja)

Upravljanje in individualna nastavitvev odzivnika poteka prek prenosne enote ali tipk na osnovni enoti. V naslednjih poglavjih je opisano upravljanje prek prenosne enote. Upravljanje prek tipk na osnovni enoti → **Pregled – Osnovna enota**.

Nastavitev avtomatskega odzivnika

Ob dobavi je avtomatski odzivnik že nastavljen. Nastavitve lahko spremenite.

Snemanje lastnega nagovora

Lastni nagovor povejte prek prenosne enote. V primeru, če lastnega nagovora ni, bo uporabljen standardni nagovor.

▶ **Meni** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ **Nagovori** ▶ **OK** ▶ **Snem. nagov.** ▶ **OK** ▶ **Govorite po OK** ▶ **OK** ... Slišite zvok za pripravljenost (kratak signal) ▶ **povejte nagovor** (min. 3 sek.) ▶ **potrdite s OK**

Prekinitev snemanja in odstranitev: pritisnite ▶ ali

Po snemanju je posnetek mogoče preveriti.

Snemanje se samodejno konča, ko dosežete najdaljši čas posnetka 170 sekund oziroma je presledek v govoru daljši od 2 sekund.

Poslušanje nagovora:

▶ **Meni** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ **Nagovori** ▶ **OK** ▶ **Predv. nagovora** ▶ **OK**

Izbris nagovora:

▶ **Meni** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ **Nagovori** ▶ **OK** ▶ **Bris. nagovora** ▶ **OK**

Spreminjanje nastavitvev

▶ **Meni** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶ izberite nastavitvev, ki jo želite spremeniti

Čas do snemanja klica:

▶ **Odlog zvonjenja** ▶ **OK** ▶ **Takoj / po 10 sek. / po 18 sek. / po 30 sek. / Samodejno** ▶ **OK**

Samodejno: odzivnik sprejme klic:

- po **18 sekundah**, če ni novih sporočil
- po **10 sekundah**, če so nova sporočila.



Izberite **Samodejno**, če želite odzivnik poslušati na poti. Pri oddaljenem poslušanju (→ s. 25) je s tem po 10 sekundah jasno, da ni novih sporočil. Če takoj odložite, ne bo dodatnih stroškov.

Dolžina zapisa:

▶ **Dolžina sporoč.** ▶ **OK** ▶ **Maksimalno / 1 minuta / 2 minuti / 3 minute** ▶ **OK**

Poslušanje med zapisom:

▶ **Posl.med snem.** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota / Osn. enota** ▶ **OK** (✓ = vklopljeno)

Lokalni avtomatski odzivnik (če obstaja)



Izklop poslušanja **aktualnega posnetka**:

- ▶ Pritisnite tipko za prekinitev

Nastavitev drugega jezika (če obstaja)

Spremenite lahko jezik za glasovna navodila in standardno sporočilo.

- ▶ **Meni** ▶ Glasovna pošta ▶ OK ▶ Jezik ▶ OK ▶ Izberite jezik ▶ OK

Upravljanje z prenosno enoto

Vklop/izklop odzivnika

- ▶ **Meni** ▶ Glasovna pošta ▶ OK ▶ Telef. odziv. ▶ OK (✓ = vklopljeno)

Pri vklopljenem odzivniku je na zaslonu prikazan znak



Če je pomnilnik poln, se na zaslonu pojavi sporočilo **Poln pomnilnik!** in odzivnik se samodejno izklopi. Izbršite stara sporočila, potem se bo odzivnik spet samodejno vklopil.

Poslušanje sporočil

- ▶ Tipko pritisnite in zadržite (tipka 1 je dodeljena avtomatskemu odzivniku)

ali

- ▶ **Meni** ▶ Telef. odzivnik ▶ OK ▶ Predv. sporočil ▶ OK

Če je aktiviran omrežni odzivnik: Telef. odziv. ▶ OK

ali

- ▶ ▶ ... odpre se stran za izbiro seznama ▶ Tel. odz.: ▶ OK

Seznam avtomatskega odzivnika je prikazan kot sledi: **Tel. odz.: 01+02**

Število novih sporočil + število starih, poslušanih sporočil

V primeru novih sporočil se predvajanje začne s prvim novim sporočilom, drugače pa s prvim starim sporočilom. Najprej se predvaja info-blok, potem pa še vsebina. Na zaslonu je prikazana klična številka oziroma ime.

Zvočnik prenosne enote se **samodejno** vklopi.

- Izklop zvočnika: ▶ pritisnite tipko za prostoročno telefoniranje

Dejanja med predvajanjem

Prekinitev predvajanja:

- ▶

Nadaljevanje predvajanja:

- ▶ znova pritisnite

oder ▶ **Meni** ▶ **Naprej**

Naprej na naslednje sporočilo:

- ▶ ali

Med obvestilom info-bloka

Na začetek predhodnega sporočila:

- ▶ ali

Preskok info-bloka:

- ▶

Med predvajanjem vsebine

na začetek trenutnega sporočila:

Naprej na vsebino naslednjega sporočila:

Klicanje klicatelja:

Spreminjanje glasnosti klica:

Prevzem klicne številke v telefonski imenik:

Izbris posameznega sporočila:

Izbris vseh starih sporočil:

- ▶ ali
- ▶
- ▶ **Meni** ▶ **Izbiranje št.** ▶ OK
- ▶ **Meni** ▶ **Glasn. slušalke** ▶ OK
- ▶ **Meni** ▶ **Kop. v imenik** ▶ OK
- ▶ ali pritisnite tipko zaslona
- ▶ **Meni** ▶ **Izbr. vse stare** ▶ OK ▶
Potrditev varnostnega vprašanja

Prevzem klica prek odzivnika

Tudi če je odzivnik že sprejel ali snema klic, ga lahko še vedno prevzamete:

- ▶ pritisnite tipko za klicanje

ali

- ▶ vzemite prenosno enoto iz osnovne/polnilne enote (**Sam.pr.klica** je aktiviran)

ali

- ▶ **Meni** ▶ **Sprejmi** ▶ OK

Snemanje bo prekinjeno in s klicateljem lahko govorite.



Če je **Posl.med snem.** vklopljen prek prenosne enote (→ s. 23) in na prenosni enoti že slišite pogovor, ga lahko prevzamete samo z **Meni** ▶ **Sprejmi** ▶ OK. S pritiskom tipke za klicanje/prostoročni način lahko vklopite in izklopite prostoročni način.

Upravljanje na poti (daljinsko upravljanje)

Avtomatski odzivnik lahko na poti priključete ali vklopite iz katerega koli drugega telefona (npr. v hotelu, telefonski govorilnici).



Sistemi-PIN ni enak 0000 (→ s. 36).

Drugi telefon razpolaga z zvočno izbiro (MFV).

Vklop avtomatskega odzivnika

- ▶ Pokličite telefonski priključek in pustite, da zvoni do sporočila »Vnesite PIN« (pribl. 50 sekund) ▶ ... z v 10 sekundah vnesite sistemski PIN telefona ... avtomatski odzivnik se bo vklopil, slišali boste koliko je prostega polnilnika, sporočila se bodo začela predvajati.



Avtomatski odzivnik na daljavo ni mogoče izklopiti.

Priklic avtomatskega odzivnika



Avtomatski odzivnik je vklopljen.

- ▶ Pokličite telefonski priključek ▶ ... med sporočilom pritisnite tipko **9** ... predvajanje sporočila bo prekinjeno ▶ vnesite sistemski PIN

Avtomatski odzivnik upravljate prek naslednjih tipk:

Med predvajanjem info-bloka: Nazaj na predhodno sporočilo. **1**

Med predvajanjem sporočil: Na začetek trenutnega sporočila.

Prekinitev predvajanja. Za nadaljevanje znova pritisnite. **2**

Po 60-sekundnem premoru bo linija prekinjena.

Naprej na naslednje sporočilo. **3**

Med predvajanjem sporočil: Izbris trenutnega sporočila. **0**

Omrežni odzivnik



Omrežni odzivnik je **naročen** pri mobilnem operaterju.

Vnos številke omrežnega odzivnika

- ▶ **Meni** ▶ Glasovna pošta ▶ **OK** ▶ Omr. predal ▶ **OK** ▶ Vnesite številko ▶ **OK** ... omrežni odzivnik se bo aktiviral



Za vklop in izklop spletnega odzivnika uporabite klicno številko in funkcijsko kodo vašega mobilnega operaterja. Po potrebi pridobite informacije od omrežnega operaterja.

Poslušanje sporočil

Prek menija:

- ▶ **Meni** ▶ Glasovna pošta ▶ **OK** ▶ Predv. sporočil ▶ **OK** ▶ Omr. predal ▶ **OK**


Prek tipke 1:

- ▶ Tipko **1** pritisnite in zadržite (tipka 1 je dodeljena avtomatskemu odzivniku)


Prek seznama sporočil:


- ▶ Pritisnite tipko zaslona ... odpre se stran za izbiro seznama ▶ Omr.pred: ▶ **OK**


Dodelitev tipke 1

Omrežni odzivnik ali lokalni avtomatski odzivnik telefona (če obstaja) lahko priključete neposredno prek tipke .



Nastavitev hitre izbire je odvisna od prenosne enote. Na vsako prijavljeno prenosno enoto je mogoče tipki  dodeliti drug avtomatski odzivnik.

Naprava brez avtomatskega odzivnika: omrežni odzivnik je samodejno povezan s tipko .

- ▶ **Meni** ▶ **Glasovna pošta** ▶ **OK** ▶  **Nast.tipke 1** ▶ **OK** ▶  **Telef. odziv. / Omr. predal** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Ostale funkcije

Budilka



Datum in ura sta nastavljena.

Vklop/izklop budilke

- ▶ Meni ▶ Budilka ▶ OK ▶ Vključitev ▶ OK (✓ = vklopljeno)
- ▶ Po potrebi čas bujenja vnesite v urah in minutah ▶ OK

Budilka je vklopljena: na zaslonu bo namesto datuma prikazan čas bujenja in levo ob njem znak budilke.

Nastavitev/sprememba časa bujenja

- ▶ Meni ▶ Budilka ▶ OK ▶ Čas bujenja ▶ OK ▶ čas bujenja vnesite v urah in minutah ▶ OK

Izklop bujenja

Bujenje je prikazano na zaslonu in ga spremlja izbrana pozivna melodija (→ s. 34).

- ▶ Pritisnite zeleno tipko ... bujenje bo izklopljeno za naslednjih 24 ur

ECO DECT

Pri dostavi je naprava nastavljena na maksimalni doseg. Pri tem je zagotovljena optimalna povezava med prenosno in osnovno enoto. V stanju mirovanja prenosna enota ne oddaja, je brez sevanja. Samo osnovna enota preverja stik z prenosno enoto s pomočjo omejenih radijskih signalov. Med pogovorom se oddajna moč samodejno prilagaja oddaljenosti med prenosno in osnovno enoto. Manjša, kot je razdalja do osnovne enote, manjše je sevanje.

Zmanjšanje sevanja do 80 %

Izklopite največji doseg.

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Osnovna enota ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Najv. domet ▶ OK (✓ = doseg ni zmanjšan)



Za povečanje dolžine dosega ponavljalnika ni mogoče uporabiti.

Izklop sevanja v času mirovanja

Z nastavitvijo **Brez sevanja** se ti radijski signali izklopijo.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶ **ECO DECT** ▶ **OK** ▶ **Brez sevanja** ▶ **OK** (✓ = sevanje izklopljeno)



Vse prijavljene prenosne enote morajo podpirati to funkcijo.

Mobilna enota za hitro vzpostavitev povezave pri dohodnih klicih za kratek čas vedno spremeni sposobnost sprejemanja. To poveča porabo elektrike in skrajša čas pripravljenosti in pogovora.

V primeru, ko je **Brez sevanja** aktiviran, na prenosni enoti ni prikaza dosega/ni alarma dosega. Doseg preverite, tako da poskusite vzpostaviti povezavo.

- ▶ Tipka za klicanje pritisnite in **zadržite**, ... da zaslišite znak za prosto linijo.

Zaščita pred neželenimi klici

Na seznam blokiranih števil lahko shranite do 32 klicnih števil. V primeru aktiviranega seznama blokiranih števil se pri klicih blokiranih števil ne bo vklopilo zvočno opozarjanje. Nastavitev velja za vse prijavljene prenosne enote.

Aktivacija ali dezaktivacija seznama blokiranih števil

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶ **Dodatno** ▶ **OK** ▶ **Zaščita klicev** ▶ **OK** ▶ **Vključitev** ▶ **OK** (✓ = aktivirano)

Prikaz/spreminjanje seznama blokiranih števil

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶ **Dodatno** ▶ **OK** ▶ **Zaščita klicev** ▶ **OK** ▶ **Črni seznam** ▶ **OK** ... seznam blokiranih števil bo prikazan ▶ s se pomikate po seznamu

Nastavitev vnosa: ▶ **Meni** ▶ **Nov vnos** ▶ **OK** ▶ Vnesite klicno številko

Izbris vnosa: ▶ Izberite vnos ▶ pritisnite tipko zaslona **<C**

Prenos številke iz seznama klicev na seznam blokiranih števil

Odpiranje seznama klicev: ▶ Pritisnite tipko zaslona ▶ **Sez. kl.:** ▶ **OK**

- ▶ Izberite vnos ▶ **OK** ▶ **Na črni seznam** ▶ **OK**

Razširitev telefona

Več prenosnih enot

Na osnovno enoto je mogoče prijaviti do štiri prenosne enote.

Vsaki napravi je dodeljeno interno ime in interna številka (**INT 1 – INT 4**). Dodelitev je mogoče spremeniti.

Vse interne številke so že zasedene: ► odjavite prenosno enoto, ki je ne potrebujete več

Prijava prenosne enote

Utripa prikaz **Prijava pr. en.** ali **Položi v osn.en.**

Prijava z vstavljanjem v osnovno enoto

- Prenosno enoto vstavite v osnovno enoto ... na zaslonu se pojavi **Prijavljanje**, prenosna enota se samodejno prijavi

Prijava prek menija



Prijava mora biti izvedena **tako** na osnovni enoti **kot tudi** na prenosni enoti. Oboje mora biti opravljeno **v roku 60 sekund**.

Na prenosni enoti

- **Meni** ► **Nastavitve** ► **OK** ► **Pren. enota** ► **OK** ► **Prijava pr. en.** ► Vnesite sistemsko številko PIN osnovne enote (tovarniška nastavev: 0000) ► **OK** ► na zaslonu se prikaže **Prijavljanje**.

Na osnovni enoti

- V roku **60 sek.** po vnosu sistemske številke PIN je treba pritisniti in **zadržati** tipko za prijavo/klic (najm. 3 sek.).



Postopek prijave traja pribl. 1 minuto. Prenosne enote vsakič prejmejo najnižjo prosto interno številko (1 - 4). Če so interne številke 1 - 4 že dodeljene drugim napravam, se številka 4 prepiše.

Odjava prenosne enote

Za vsako prijavljeno enoto Gigaset lahko odjavite vsako drugo prijavljeno prenosno enoto.

- **Meni** ► **Nastavitve** ► **OK** ► **Pren. enota** ► **OK** ► **Odjava pr. en.** ► **OK** ► izberite odjavljenega internega udeleženca.

Prenosna enota, ki jo pravkar uporabljena, je označena z < ► **OK** ► Vnesite sistemsko številko PIN osnovne enote (tovarniška nastavev: 0000) ► **OK** ... na zaslonu utripa **Položi v osn.en.**, da je prenosna enota odjavljena

Iskanje prenosne enote («paging«)

Prenosno enoto poiščite s pomočjo osnovne enote.

- ▶ Tipko za prijavo na osnovni enoti pritisnite na **kratko** . . . vse prijavljene prenosne enote istočasno zazvonijo, tudi če so zvoki zvonjenja izklopljeni.

Zaključek:

- ▶ tipko za prijavo na bazi pritisnite na **kratko**




ali

- ▶  ali  na prenosni enoti pritisnite

Podpora ponavljalnika

Ponavljalnik poveča obseg razdalje prenosne enote Gigaset od osnovne enote.

Aktivirajte delovanje ponavljalnika na osnovni enoti:

- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶  **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶  **Dodatno** ▶ **OK** ▶ **Repeater** ▶ **OK** (✓ = vklopljeno)

Prijava ponavljalnika na osnovno enoto: → Navodila za uporabo ponavljalnika



Podpora ponavljalnika in način ECO DECT **Brez sevanja** (→ s. 28) se vzajemno izključujeta.

Obratovanje osnovne enote na usmerjavalniku/telefonski napravi

Obratovanje na usmerjevalniku

Pri obratovanju prek analognega priključka usmerjevalnika lahko morebitne **resonance** zmanjšate, tako da vklopite **Nac.odmeva** (XES = eXtended Echo Suppression).

- ▶ **Meni** ▶  **Nastavitve** ▶ **OK** ▶  **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶  **Dodatno** ▶ **OK** ▶ **Nac.odmeva** ▶ **OK** (✓ = vklopljeno)



Če z resonancami ni težav, potem to funkcijo izklopite.







Obratovanje na telefonski napravi

Naslednje nastavitve so potrebne le, če to zahteva vaša telefonska naprava (→ navodila za uporabo telefonske naprave). Cifre eno za drugo vnašajte **počasi**.


Spreminjanje postopka klicanja

- ▶ **Meni** ▶    **0**  **5**   **1**   **8** ▶ Utripa cifra za nastavljen postopek klicanja: **0** = izbira tona (MFV); **1** = izbira impulza (IWW) ▶ vnesite cifro ▶ **OK**

Nastavitev Flash-časa

- ▶ **Meni** ▶   0  5  1  0  ▶ Utripa cifra za trenutni Flash-čas: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ vnesite cifro ▶ **OK**

Sprememba prekinitve po zasedenosti linije

Nastavite lahko dolžino prekinitve, ki se zgodi po pritisku tipke za prevzem pogovora  in pošiljanju številke.

- ▶ **Meni** ▶   0  5  1  6  ▶ Utripa cifra za trenutno dolžino prekinitve: 1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek. ▶ Vnos cifre ▶ **OK**

Spreminjanje prekinitve po tipki R

- ▶ **Meni** ▶   0  5  1  2  ▶ Utripa cifra za trenutno dolžino prekinitve: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ vnesite cifro ▶ **OK**

Nastavitev telefona

Datum in ura

Nastavitev

Nastavitev datuma in ure, da se prejetim klicem lahko pravilno dodeli datum in ura in je uporaba budilke omogočena.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Datum/ura** ▶ **OK** ▶ Datum (dan, mesec in leto) vnesite 6-mestno ▶ **OK** ▶ čas (ure in minute) vnesite 4-mestno ▶ **OK**

Prevzem

V primeru, da bil je pri prenosu klicne številke prek vašega ponudnika (ali usmerjevalnika / telefonske naprave) bil poslan datum in ura, lahko določite, če in kdaj naj bodo ti podatki prevzeti:

- ▶ **Meni** ▶ * # 0 5 # 7 3 ... utripa cifra za trenutno nastavitev:
 - 1 = **nikoli**
 - 2 = **enkrat**, če v vašem telefonu ura in datum nista nastavljena
 - 3 = **vedno**
- ▶ vnos zelene cifre ▶ **OK**

Zaslon

Jezik zaslona

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Jezik** ▶ **OK** ▶ **Izberite jezik** ▶ **OK** (✓ = aktivirano)



Če ste po pomoti nastavili za vas nerazumljiv jezik:

- ▶ **Meni** ▶ 4 2 1 Tipke pritisnite zaporedoma ▶ **Izberite jezik** ▶ **OK**

Velike izbirne cifre

Cifre so pri izbiri prikazane veliko.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Velike črke** ▶ **OK** (✓ = aktivirano)

Kontrast

Kontrast zaslona je mogoče nastaviti v 9 stopnjah.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Kontrast** ▶ **OK** ▶ **Izberite stopnjo** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Zvok

Glasnost pogovora

Glasnost slušalke ali prostoročne nastavitve je mogoče nastaviti v 5 stopnjah.

- ▶ **Meni** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Glasn. slušalke** ▶ **Slušalka / Zvočnik** ▶ **OK** ... prikazana je trenutna nastavitvev ▶ izberite glasnost ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Barva zvonjenja

Zvonjenje slušalke si lahko prilagodite po svojih željah.

- ▶ **Meni** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Zvok slušalke** ▶ **Nizek / Visok** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Glasnost pozivnega signala (glasnost klica)

Glasnost pozivnega signala je mogoče nastaviti v 5 stopnjah oziroma izbrati naraščajoč zvok (**Naraščajoče**).

Na prenosni enoti:

- ▶ **Meni** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Glasnost poziv.** ▶ **OK** ▶ Izberite glasnost ali **Naraščajoče** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Na osnovni enoti (z avtomatskim odzivnikom):

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **Osnovna enota** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Glasnost poziv.** ▶ **OK** ▶ Izberite glasnost ali **Naraščajoče** ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Pozivna melodija

Na prenosni enoti:

Nastavite pozivno melodijo za zunanje klice, interne klice in/ali budilko.

- ▶ **Meni** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Melodija poziv.** ▶ **OK** ▶ **Zunanji klici / Interni klici / Budilka** izberite ▶ **OK** ▶ izberite zeleni pozivni signal ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Na osnovni enoti (z avtomatskim odzivnikom):

Nastavite pozivno melodijo za zunanje klice.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **Osnovna enota** ▶ **Avdio nast.** ▶ **OK** ▶ **Melodija poziv.** ▶ **OK** ▶ izberite zeleni pozivni signal ▶ **OK** (✓ = izbrano)

Trajni izklop/ponovni vklop pozivnega signala

- ▶ V stanju mirovanja pritisnite in **dolgo** zadržite tipko zvezdica. Na prikazovalniku se pri izklopljenem pozivnem signalu prikaže simbol .

Izklop pozivnega signala za trenutni klic

- ▶ Meni ▶ Tiho ▶ OK

Časovno programiran vklop/izklop pozivnega signala

Vnesite časovno obdobje, v katerem vaš telefon pri zunanjih dohodnih klicih **ne sme** zvoniti, npr. ponoči.

Časovni nadzoraktivacija ali dezaktivacija

Na prenosni enoti:

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Pren. enota ▶ OK ▶ Časovni nadzor ▶ OK ▶ Vključitev ▶ OK (✓ = aktivirano)

Na osnovni enoti (z avtomatskim odzivnikom):

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ Osnovna enota ▶ Avdio nast. ▶ OK ▶ Časovni nadzor ▶ OK ▶ Vključitev ▶ OK (✓ = aktivirano)

Nastavitev časovnega obdobja

Na prenosni enoti:

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Pren. enota ▶ OK ▶ Časovni nadzor ▶ OK ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Izklop od: čas vnesite 4-mestno ▶ OK ▶ Izklop do: Čas vnesite 4-mestno ▶ OK :

Na osnovni enoti (z avtomatskim odzivnikom):

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ Osnovna enota ▶ Avdio nast. ▶ OK ▶ Časovni nadzor ▶ OK ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Izklop od: čas vnesite 4-mestno ▶ OK ▶ Izklop do: čas vnesite 4-mestno ▶ OK :

Izklop anonimnih klicev

Nastavite lahko, da pri klicih s skrite številke **vaša prenosna enota** ne zvoní. Klic bo signaliziran samo na zaslonu.

- ▶ Meni ▶ Nastavitve ▶ OK ▶ Pren. enota ▶ OK ▶ Utišaj an. kl. ▶ OK (✓ = aktivirano)

Vklop/izklop opozorilnih zvokov in opozorila za baterijo

Prenosna enota akustično opozarja na različne dogodke in na različna stanja.

Opozorilni zvok: npr.: zvok pri pritisku tipke, zvok okvare, novo sporočilo

Opozorilo za baterijo: med pogovorom napolnjenost baterije pade pod določeno vrednost.

Neodvisno drug od drugega lahko opozorilne zvoke in opozorilo za baterijo izklapljate ali vklapljate.

- ▶ Meni ▶ Avdio nast. ▶ OK ▶ Opozor.sign. / Sign. akum. ▶ OK (✓ = vklopljeno)

Čakalna melodija

Nastavite lahko možnost, da zunanji sogovornik v primeru internih povratnih vprašanj in med preusmerjanjem pogovora sliši čakalno melodijo.

- ▶ **Meni** ▶ ... utripa cifra za trenutno nastavitev:
0 = izklopljeno; 1 = vklopljeno ▶ vnos zelene cifre ▶ **OK**

Sistem

Sprememba številke PIN sistema

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Osnovna enota** ▶ **OK** ▶ **PIN sistema** ▶ **OK** ▶
vnesite trenutno 4-mestno številko PIN sistema (tovarniška nastavitev: 0000) ▶ **OK** ▶
vnesite novo 4-mestno številko PIN sistema ▶ **OK**

Ponastavitev številke PIN sistema

Osnovno enoto ponastavite na prvotno številko PIN **0000**:

- ▶ Iz osnovne enote izvlecite omrežni kabel ▶ pritisnite tipko za prijavo/klic na osnovni enoti ▶ hkrati kabel znova priključite v osnovno enoto ▶ tipko pritiskajte najmanj 5 sekund ... osnovna enota je ponastavljena in PIN-številka sistema je nastavljena na **0000**



Vse mobilne enote so odjavljene in jih je treba znova prijaviti. Vse nastavitve so ponastavljene na tovarniške nastavitve.

Ponastavitev prenosne enote

Ponastavite lahko posamezne nastavitve. Ohranili se bodo vnosi v telefonskem imeniku, seznam ključev in prijava prenosne enote v osnovno enoto.

- ▶ **Meni** ▶ **Nastavitve** ▶ **OK** ▶ **Pren. enota** ▶ **OK** ▶ **Ponast. pr. en.** ▶ **OK** ▶ **Ponastavitev?** ▶ **OK**

Ponastavitev osnovne enote




Pri ponastavitvi se način **Brez sevanja** dezaktivira, posamične nastavitve se ponastavijo in vsi seznami se izbrišejo.

Sistemska-PIN se ponastavi na prvotno kodo **0000**.

Datum in ura se ne izbrišeta. Po ponastavitvi osnovne enote je avtomatski odzivnik (če obstaja) pripravljen šele po pribl. 15 sekundah.

Ponastavitev osnovne enote prek menija

Prenosne enote ostanejo prijavljene. PIN-koda sistema se **ne** ponastavi.

- ▶ Meni ▶  Nastavitve ▶ OK ▶  Osnovna enota ▶ OK ▶  Ponast. osn.en. ▶ OK ▶ Ponastavitev? ▶ OK

Ponastavitev osnovne enote prek tipke na osnovni enoti

Vse prenosne enote so odjavljene. Sistemski-PIN se ponastavi na prvotno kodo **0000**.

- ▶ Iz osnovne enote izvlecite omrežni kabel ▶ **pritisnite tipko za prijavo/klic na osnovni enoti** ▶ hkrati kabel znova priključite v osnovno enoto ▶ tipko pritiskajte še najmanj 5 sekund

Servis za kupce in pomoč

Korak za korakom do rešitve vaših težav s pomočjo servisa za kupce
www.gigaset.com/service.



Obiščite naše strani servisa za stranke

Tu med drugim najdete:

- vprašanja in odgovore
- brezplačno nalaganje programske opreme in navodil za uporabo
- primernost združljivosti



Vzpostavite stik z našimi sodelavci servisa

Pod „Vprašanja in odgovori“ niste našli rešitve vaše težave?
Vedno smo vam na voljo ...

... v spletu:

prek obrazca na strani za pomoč uporabnikom.

... po telefonu:


+386 (1) 5466 511

Prosimo, upoštevajte opozorilo! V kolikor Gigaset izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu za posamezno državo, lahko v tem primeru izdelek ni popolnoma združljiv z nacionalnim telefonskim omrežjem. Za katero državo/države je bil izdelek razvit, je jasno označeno v okvirčku poleg oznake CE. Če opremo uporabljate na način, ki ni v skladu s tem opozorilom, namenom uporabe in navodili za uporabo izdelka, lahko to vpliva na pogoje za garancijo ali garancijske zahteve (popravila oziroma zamenjavo izdelka).

Za uveljavitev garancijskih zahtev je potrebno predložiti potrdilo o nakupu in vrsti prodanega izdelka, na katerem je s strani prodajalca pravilno izpolnjen datum nakupa (datum, od katerega se šteje garancijska doba izdelka).

Pogosta vprašanja

Če se vam med uporabo telefona pojavijo kakšna vprašanja, smo vam kadarkoli na voljo na www.gigaset.com/service. Poleg tega so v naslednji preglednici navedene pogoste težave in načini, kako jih je mogoče odpraviti.

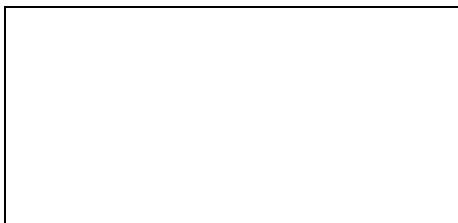
| | |
|----------------|---|
| Težava | Na zaslonu ni prikaza. |
| Vzrok | Prenosna enota ni vklopljena. Baterije so prazne. |
| Rešitev | Tipko za položitev slušalke pritisnite za  pribl. 5 sek. ali pa prenosno enoto postavite v osnovno enoto. Baterije napolnite/zamenjajte. |
| Težava | Ni radijske povezave z osnovno enoto, na prikazovalniku utripa Osnovna enota . |
| Vzrok | Prenosna enota se nahaja zunaj dosega osnovne enote. Prenosna enota ni prijavljena. Osnovna enota ni vklopljena. |
| Rešitev | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zmanjšajte razdaljo med prenosno enoto in osnovno enoto. ▶ Prijavite prenosno enoto. ▶ Preverite vtikač pri osnovni enoti. |
| Težava | Ne slišite zvoka zvonjenja/izbire fiksnega omrežja. |
| Vzrok | Priloženega telefonskega kabla niste uporabili oz. ste ga zamenjali z novim kablom, ki ima napačno razporeditev žil kabla. |
| Rešitev | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vedno uporabite priložen telefonski kabel oziroma pri nakupu novega pazite na pravilno razporeditev žil kabla: 3-4-rasporeditev telefonskih žil/EURO CTR37. |
| Težava | Zvok napake po zahtevku za vpis sistemske številke PIN. Pozabili ste številko PIN. |
| Vzrok | Vnesena sistemska številka PIN je napačna. |
| Rešitev | <ul style="list-style-type: none"> ▶ Številko PIN sistema ponastavite na 0000 . <p>Vse prenosne enote so odjavnjene. Vse nastavitve so ponastavljene. Vsi sezname so izbrisani.</p> |

Garancijska izjava

Gigaset Communications GmbH
Frankenstrasse 2a, 46395 Bocholt

GARANCIJSKI LIST

za telekomunikacijske proizvode



Serijska številka:



Garancija velja 24 mesecev od
dneva izročitve

Prodajalec (datum, žig, podpis)



V primeru zamenjave
proizvoda garancija velja do:

Garancijska izjava

Podjetje Gigaset Communications GmbH, Dunaj jamči, da bo proizvod v garancijskem roku deloval brezhibno, če ga boste pravilno priključili, uporabljali in vzdrževali v skladu z navodili za uporabo.

V garancijskem roku, zagotavljamo ustrezne servisne storitve in potrebne nadomestne dele tako, da bomo najkasneje v roku 45 dni po prejemu zahtevka in proizvoda na naše stroške odpravili okvare oziroma pomanjkljivosti. Izdelek, ki ne bo popravljen v tem roku, bomo zamenjali z novim.

Garancijski rok se podaljša za čas trajanja garancijskega popravila. Proizvod v garancijskem roku lahko pošljete v popravilo pooblaščenemu servisu po pošti na stroške naslovnika. Stroškov prevoza in prenosa proizvoda z drugimi transportnimi sredstvi ni mogoče uveljavljati.

Napeljava mora ustrezati splošno veljavnim predpisom in standardom za telekomunikacijske naprave in za električno omrežje.

Garancija začne veljati z dnevom izročitve proizvoda, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom (datum, žig, podpis prodajalca) in računom. Garancijski rok je 24 mesecev od dneva izročitve.

Garancijo uveljavljate pri pooblaščenemu serviserju oz. prodajalcu, kjer ste proizvod kupili.

V primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, mehanske poškodbe, vdor tekočine, izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne nezgode), uporabe neoriginalne dodatne opreme, neupoštevanja navodil za uporabo, nepooblaščenih posegov ali nepravilne uporabe, garancija ne velja.

Iz garancije so izvzeti potrošni deli, ki so podvrženi stalni obrabi, če predpisi ne določajo drugače.

Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Po preteku garancijske dobe, zagotavljamo 3 leta servisiranje izdelka in nadomestne dele (in prikladne aparate).

Garancija velja na območju Republike Slovenije.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Pooblaščen servis:

PSE d.o.o.
Rakuševa ulica 22
1000 Ljubljana
tel: +386 (1) 5466 511
E-mail: gigaset.servis@pse.si
Web: www.gigaset.com

Opombe proizvajalca

Certifikat

Naprava je namenjena za analogni priključek v slovenskem telefonskem omrežju.

Upoštewane so specifične posebnosti zahtev države.

Na tem mestu družba Gigaset Communications GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Gigaset A690-A690A/AS690-AS690A skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti najdete na internetnem naslovu:

www.gigaset.com/docs.

Ta izjava je na voljo tudi v datotekah »Mednarodne izjave o skladnosti« in »Evropske izjave o skladnosti«.

Oglejte si obe datoteki.

Varovanje podatkov

Pri družbi Gigaset jemljemo zaščito podatkov naših strank zelo resno. Ravno zaradi tega zagotavljamo, da so vsi naši izdelki razviti po konceptu vgrajene zasebnosti (»Privacy by Design«). Vse podatke, ki jih zberemo, uporabimo za to, da naredimo naše izdelke kar najbolj dobre. Pri tem poskrbimo, da so vaši podatki zaščiteni in jih uporabimo le v takšen namen, da vam zagotovimo razpoložljivost določene storitve ali izdelka. Poznamo pot, ki jo v podjetju opravijo vaši podatki in skrbimo za to, da je varna, zaščiteni in v skladu s predpisi o varovanju podatkov.

Celotno besedilo uredbe o varovanju podatkov najdete na internetnem naslovu:

www.gigaset.com/privacy-policy

Okolje

Naša skrb za okolje

Podjetje Gigaset Communications GmbH nosi poslovno odgovornost in se angažira za boljši svet. Naše ideje, tehnologije in poslovanje služijo človeštvu, skupnosti in okolju. Cilj naše globalne dejavnosti je trajna zaščita življenjskih pogojev človeštva. Počutimo se odgovorne za ta izdelek in vse kar obsega na njegovi življenjski poti. Že v sami pripravi izdelka in delovnih procesov upoštevamo vpliv na okolje pri proizvodnji, prodaji, uporabi, servisu in končno pri odlaganju v recikliranje.

Pozanimajte se še na internetu pod www.gigaset.com glede okolju prijaznih izdelkov in postopkov.

Sistem ravnanja z okoljem



Gigaset Communications GmbH je certificiran po mednarodni normi ISO 14001 in ISO 9001.

ISO 14001 (okolje): certificirano od septembra 2007 pri TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kakovost): certificirano od 17.02.1994 pri TÜV Süd Management Service GmbH.

Odlaganje odpadkov

Akumulatorji **ne spadajo** v gospodinjske odpadke! Oddajte jih na uradnem zbirnem mestu za recikliranje ali na prodajnem mestu, kjer ste jih kupili.

Obvestilo:

Ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) v državah EU: prečrtan smetnjak na kolesih je označba na produktu, ki označuje, da produkt zapade pod Direktivo evropskega Parlamenta in Sveta 2012/19/EU.



Ločeno zbiranje:

Uporabniki električne in elektronske (v nadaljnem besedilu: EE) opreme, morajo odpadno EE opremo zbirati ločeno. Ločeno zbiranje je pogoj za obdelavo, recikliranje in ponovno uporabo EE opreme, s čimer prizanašamo naravnim virom.

Vračilni in zbiralni sistemi:

Za oddajo odpadne EE opreme po 1.1.2006 vas prosimo, da uporabite vračilne in zbiralne sisteme. Odpadno EE opremo lahko pod določenimi pogoji vrnete tudi brezplačno ob nakupu nove EE opreme. Informacije o tem dobite na prodajnem mestu EE opreme.

Čiščenje

Prah z naprave obrišite le z **vlažno krpo** ali z antistatično krpo. Ne uporabljajte topil in krpe iz mikro vlaken. **Nikoli** ne uporabljajte suhe krpe: obstaja nevarnost poškodbe elektronskih delov naprave s statično elektriko. V redkih primerih lahko kemične snovi v stiku z napravo povzročijo spremembe površine. Zaradi številnih kemikalij, ki so na tržišču nismo mogli preveriti odpornosti na vse snovi. Manjše poškodbe poliranih površin lahko previdno odstranite s polirnimi sredstvi za prikazovalnike mobilnih telefonov.

Stik s tekočino



Če je naprava prišla v stik s tekočino oziroma je bila tekočina po njej polita:

- 1 **Iz naprave odklopite vse kable.**
- 2 **Odstranite akumulatorje in prostor za akumulatorje pustite odprt.**
- 3 Pustite, da tekočina iz naprave odteče.
- 4 Vse dele do suhega obrišite.
- 5 Napravo nato z odprtim prostorom za akumulatorje in tipkovnico navzdol (če obstaja) postavite **za najmanj 72 ur** na suho, toplo mesto (**ne postavite**: v mikrovalovno pečico, pečico in podobno).
- 6 **Napravo ponovno vključite šele, ko so suhi vsi deli.**

Po popolni izsušitvi je v največ primerih možna ponovna uporaba naprave.

Tehnični podatki

Baterije

| | |
|--------------|---------------------------|
| Tehnologija: | nikel-metal-hidrid (NiMH) |
| Velikost: | AAA (mikro, HR03) |
| Napetost: | 1,2 V |
| Zmogljivost: | 400-1000 mAh |

Čas delovanja/polnjenja prenosne enote

Čas delovanja vašega telefona Gigaset je odvisen od zmogljivosti baterije, starosti baterije in ravnanja pri uporabi. (Vsi navedeni časi so največji možni časi.)

| | |
|--|-------------|
| Čas pripravljenosti (ure) | 180 / 110 * |
| Čas pogovora (ure) | 14 |
| Čas obratovanja pri 1,5 ure pogovorov na dan (ure) | 70 / 65 * |
| Čas polnjenja v polnilni enoti (ure) | 4,5 |
| Čas polnjenja v osnovni enoti (ure) | 5 |

* **Brez sevanja** vklopljeno/izklopljeno, brez osvetlitve prikazovalnika v stanju mirovanja

Poraba energije prenosne enote v polnilni enoti

| | |
|------------------------------------|------------------|
| Pri polnjenju: | približno 2,10 W |
| Za ohranjanje stanja napoljenosti: | približno 1,30 W |

Poraba energije osnovne enote

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------------|
| V stanju pripravljenosti: | Brez avtomatskega odzivnika | Z avtomatskim odzivnikom |
| - prenosna enota v polnilni enoti (polnjenje) | približno 2,00 W | približno 2,80 W |
| - prenosna enota v polnilni enoti (vzdrževalno polnjenje) | približno 0,60 W | približno 1,00 W |
| - prenosna enota zunaj polnilne enote | približno 0,55 W | približno 0,65 W |
| Med pogovorom: | približno 0,65 W | približno 0,75 W |

Splošni tehnični podatki

| | |
|------------------------------|---|
| Standard DECT | je podprt |
| Standard GAP | je podprt |
| Frekvenčni razpon | 1880-1900 MHz |
| Doseg | do 300 m na prostem, do 50 m v stavbah |
| Osnovna električna oskrba | 230 V ~/50 Hz |
| Oddajna moč | 10 mW srednja zmogljivost na kanal, 250 mW pulzna moč |
| Okoljske razmere med uporabo | +5 °C do +45 °C; 20 % do 75 % relativne vlažnosti zraka |

Preglednice nabora znakov

Vnos črk/znakov

- ▶ Večkrat pritisnite ustrezno tipko.
- ▶ Tipko lojtra pritisnite na **# →** kratko, da preklopite iz načina »Abc« v »123«, iz »123« v »abc« in iz »abc« v »Abc«.

Standardna pisava

| | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x | 14x | 15x |
|-----|-----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 1 | £ | § | ¥ | ¤ | | | | | | | | | | |
| 2 | a | b | c | 2 | ä | á | à | â | ã | ç | | | | | |
| 3 | d | e | f | 3 | ë | é | è | ê | | | | | | | |
| 4 | g | h | i | 4 | ï | í | ì | î | | | | | | | |
| 5 | j | k | l | 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | m | n | o | 6 | ö | ñ | ó | ò | ô | õ | | | | | |
| 7 | p | q | r | s | 7 | ß | | | | | | | | | |
| 8 | t | u | v | 8 | ü | ú | ù | û | | | | | | | |
| 9 | w | x | y | z | 9 | ÿ | ý | æ | ø | å | | | | | |
| 0 | ← ¹⁾ | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | ; | " | ' | ; | _ | |
| * → | * | / | (|) | < | = | > | % | | | | | | | |
| # → | | | # | @ | \ | & | § | | | | | | | | |

1) Presledek

Srednjeevropsko

| | 1x | 2x | 3x | 4x | 5x | 6x | 7x | 8x | 9x | 10x | 11x | 12x | 13x |
|-----|-----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 1 | § | ¤ | | | | | | | | | | |
| 2 | a | b | c | 2 | q | ä | á | â | ć | ç | č | | |
| 3 | d | e | f | 3 | đ | ď | ę | ë | é | ě | | | |
| 4 | g | h | i | 4 | í | î | | | | | | | |
| 5 | j | k | l | 5 | ł | | | | | | | | |
| 6 | m | n | o | 6 | ń | ň | ó | ö | õ | ô | | | |
| 7 | p | q | r | s | 7 | ř | ß | ś | š | | | | |
| 8 | t | u | v | 8 | t' | ü | ú | û | | | | | |
| 9 | w | x | y | z | 9 | ý | ź | ž | ž | | | | |
| 0 | ← ¹⁾ | . | , | ? | ! | 0 | + | - | : | " | ' | ; | _ |
| * → | * | / | (|) | < | = | > | % | | | | | |
| # → | | | # | @ | \ | & | § | | | | | | |

1) Presledek

Pregled menija



Določene, v navodilih za uporabo, opisane funkcije niso na voljo v vseh državah in pri vseh mobilnih operaterjih.

Odpiranje glavnega menija: ► pri mirovanju mobilne enote pritisnite in zadržite tipko za prekinitev **Meni**



Budilka

| | |
|-------------|---------|
| Vključitev | → s. 28 |
| Čas bujenja | → s. 28 |



Avdio nast.

| | | |
|-----------------|---|---------|
| Glasn. slušalke | — Slušalka / Zvočnik | → s. 34 |
| Zvok slušalke | — Nizek / Visok | → s. 34 |
| Glasnost poziv. | — Glasnost zvočn. 1-5 | → s. 34 |
| Melodija poziv. | — Zunanji klici / Interni klici / Budilka | → s. 34 |
| Opozor.sign. | | → s. 35 |
| Sign. akum. | | → s. 35 |



Glasovna pošta

Sistem brez lokalnega avtomatskega odzivnika

| | |
|-----------------|---------|
| Predv. sporočil | → s. 26 |
| Omr. predal | → s. 26 |

Sistem z lokalnim avtomatskim odzivnikom

| | | |
|-----------------|--|---------|
| Predv. sporočil | — Omr. predal * | → s. 26 |
| | — Telef. odziv. * | → s. 24 |
| Telef. odziv. | | → s. 24 |
| Posl.med snem. | — Pren. enota / Osn. enota | → s. 23 |
| Nagovori | — Snem. nagov. / Predv. nagovora / Bris. nagovora | → s. 23 |
| Dolžina sporoč. | — Maksimalno / 1 minuta / 2 minuti / 3 minute | → s. 23 |
| Odlog zvonjenja | — Takoj / po 10 sek. / po 18 sek. / po 30 sek. / Samodejno | → s. 23 |
| Omr. predal | | → s. 26 |
| Jezik | (če obstaja) | → s. 24 |
| Nast.tipke 1 | — Omr. predal / Telef. odziv. | → s. 27 |

* V primeru, da je omrežni avtomatski odzivnik nastavljen.



Nastavitve

| | | | | |
|---------------|---|----------------------------|-----------------------------|---------|
| Datum/ura | | | | → s. 33 |
| Pren. enota | Jezik | | | → s. 33 |
| | Velike črke | | | → s. 33 |
| | Kontrast | | | → s. 33 |
| | Časovni nadzor | Vključitev / Nastavitve | | → s. 35 |
| | Utišaj an. kl. | | | → s. 35 |
| | Sam.pr.klica | | | → s. 16 |
| | Prijava pr. en. | | | → s. 30 |
| | Odjava pr. en. | | | → s. 30 |
| | Ponast. pr. en. | | | → s. 36 |
| Osn. enota | Avdio nast. | Glasnost poziv. | | → s. 34 |
| | | Melodija poziv. | | → s. 34 |
| | | Časovni nadzor | Telef. odziv. / Nastavitve | → s. 35 |
| | Vrsta sez. klic | Neodgov. kl. / Vsi klici | | → s. 20 |
| | PIN sistema | | | → s. 36 |
| | Ponast. osn.en. | | | → s. 36 |
| | Dodatno | Repeater | | → s. 31 |
| | | Nac.odmeva | | → s. 31 |
| | | Zaščita klicev | Telef. odziv. / Črni seznam | → s. 29 |
| | ECO DECT | Brez sevanja / Najv. domet | | → s. 28 |
| | INT vključit. | | | → s. 17 |
| Predizbiranje | Številka prediz. / S predizbiro / Brez predizbire | | → s. 18 | |

Indeks

| | |
|--|--------|
| A | |
| Aktivacija omrežnega odzivnika | 26 |
| Avtomatski odzivnik | |
| čas do snemanja klica | 23 |
| daljinsko upravljanje | 25 |
| dejanja med predvajanjem | 24 |
| dolžina zapisa | 23 |
| nagovor | 23 |
| polje prikaza | 5 |
| poslušanje sporočila | 24 |
| tipka naprej | 5 |
| tipka nazaj | 5 |
| tipka za izbris | 5 |
| tipka za vklop/izklop in predvajanje | 5 |
| upravljanje na osnovni enoti | 5 |
| upravljanje na prenosni enoti | 23 |
| vklop/izklop | 24 |
| B | |
| Barva zvonjenja slušalke | 34 |
| Baterija | |
| polnjenje | 10 |
| priporočene baterije | 44 |
| stanje napoljenosti | 13 |
| vstavljanje | 10 |
| Brez sevanja | 29 |
| C | |
| Certifikat | 42 |
| CLI, Calling Line Identification | 18 |
| CLIP, CLI Presentation | 18 |
| CLIR, CLI Restriction | 18 |
| Č | |
| Čas delovanja prenosne enote | 44 |
| Čas polnjenja prenosne enote | 44 |
| Čas snemanja klica za avtomatski odzivnik astavitev | 23 |
| D | |
| Daljinsko upravljanje | 25 |
| Datum in ura | |
| nastavitev | 11, 33 |
| prevzem | 33 |
| E | |
| ECO DECT | 28 |
| Element prikaza | 6 |
| F | |
| Funkcijske tipke | 13 |
| funkcije | 13 |
| G | |
| Garancijska izjava | 40 |
| Garancijski list | 40 |
| Glasnost pozivnega signala s. glasnost klica | |
| H | |
| Hitri priklık | |
| avtomatski odzivnik | 27 |
| omrežni odzivnik | 27 |
| I | |
| Interna vključitev | 17 |
| vklop/izklop | 17 |
| Interni pogovor | 16 |
| Interno | |
| povratno vprašanje | 17 |
| telefoniranje | 16 |
| vključitev | 17 |
| Iskanje | |
| prenosna enota | 31 |
| v telefonskem imeniku | 21 |
| Izbira mobilnega operaterja, samodejna | 18 |
| Izklop | |
| avtomatski odzivnik | 24 |
| prenosna enota | 12 |
| izklop brezžičnega modula | 29 |
| izklop bujenja | 28 |
| izklop zvoka | 16 |
| J | |
| Jazik | |
| za nastavitev zaslona | 11 |
| Jezik | |
| za jezikovno vodenje (avtomatski odzivnik) | 24 |
| K | |
| Klic v sili | |
| ni možen | 7 |
| Klicanje | |
| interno | 16 |
| zunanje | 15 |
| Klicna številka | |
| izbiranje iz telefonskega imenika | 15 |
| izbiranje s seznama klicev | 15 |
| izbiranje s seznama za ponovno klicanje | 15 |
| izbiranje s tipko za hitro klicanje | 15 |
| prikaz imena klicatelja (CLIP) | 18 |
| vnos | 15 |
| M | |
| Medicinske naprave | 7 |
| Mikrofon | 4 |
| Mir pred klici, Seznam blokiranih števil | 29 |

| | | | |
|--|-------|--|--------|
| N | | | |
| Nabor znakov (prenosna enota) | 45 | Prenosna enota | |
| Način XES | 31 | iskanje | 31 |
| Nastavitev časa bujenja | 28 | jezik zaslona | 33 |
| Nastavitev Flash-časa (telefonska naprava) | 32 | odjava | 30 |
| Nastavitev glasnosti klica (prenosne enote) | 34 | ponastavitev | 36 |
| Nastavitev načina seznamov | 20 | posredovanje pogovora | 17 |
| Nastavitev pozivne melodije (osnovne enote) | 34 | prijava | 30 |
| Nastavitev pozivne melodije (prenosne enote) | 34 | več uporab | 16, 30 |
| Nastavitev prenosne enote (individualna) | 33 | vklop/izklop | 12 |
| | | začetek obratovanja | 10 |
| O | | Preselection | 18 |
| Odlaganje odpadkov | 43 | Prevzem klica | 16 |
| Odpri meni | 12 | Prikaz | |
| Okolje | 42 | anonimno | 18 |
| Omrežni odzivnik | 26 | izklop prikaza novih sporočil | 20 |
| poslušanje sporočila | 26 | klična številka (CLIP) | 18 |
| Opozorila za varno uporabo | 7 | neznano | 18 |
| Osnovna enota | | postopki | 6 |
| ponastavitev v tovarniško nastavitev | 36 | tipke | 6 |
| priljučitev na usmerjevalnik | 9 | zunanji klic | 18 |
| | | Prikazovalnik | |
| P | | zlomljen | 7 |
| Paging | 31 | Priključitev osnovne enote | 8 |
| Pogovor | | Priključitev prenosne enote | 9 |
| interni | 16 | Prostorčni način | 16 |
| posredovanje (povezava) | 17 | glasnost | 34 |
| prevzem prek avtomatskega odzivnika | 25 | | |
| vključitev udeleženca | 17 | R | |
| zunanji | 15 | Reševanje težav | 39 |
| Polje prikaza, avtomatski odzivnik | 5 | | |
| Pomoč | 38 | S | |
| Ponastavitev (prenosna enota) | 36 | Samodejna izbira mobilnega operaterja | 18 |
| Ponastavitev številke PIN sistema | 36 | Servis za kupce | 38 |
| Ponavljalnik | 31 | Seznam | |
| Ponovitev klica | 15 | avtomatski odzivnik | 21 |
| Poraba energije (osnovna enota) | 44 | klici | 20 |
| Poraba energije (prenosne enote) | | omrežni odzivnik | 21 |
| v polnilni enoti | 44 | Seznam avtomatskega odzivnika | 21 |
| Poslušanje | | Seznam blokiranih števil | 29 |
| sporočila (avtomatski odzivnik) | 24 | Seznam klicev | 20 |
| sporočila (omrežni odzivnik) | 26 | funkcije | 21 |
| Poslušanje sporočila (avtomatski odzivnik) | 25 | nastavitev načina seznamov | 20 |
| Poslušanje sporočila (omrežni odzivnik) | 26 | odpiranje | 20 |
| Postopek klicanja | 31 | Seznam omrežnega odzivnika | 21 |
| Povezava | 17 | Seznam sporočil | 21 |
| Povratno vprašanje (interno) | 17 | Simbol | |
| Pozivni signal | | avtomatski odzivnik | 13, 24 |
| časovno programiran vklop/izklop | 35 | pozivni signal | 34 |
| Pozivni signal (prenosna enota) | | radijski stik | 13 |
| izklop za anonimne klice | 35 | stanje napoljenosti baterije | 13 |
| vklop/izklop prek menija | 35 | zapora tipk | 12 |
| vklop/izklop s tipko | 4, 34 | Skrb za kupce | 38 |
| Pregled menija | 46 | Slušalka | |
| Prekinitev po tipki R | 32 | barva zvonjenja | 34 |
| Prekinitev po zasedenosti linije | 32 | spreminjanje glasnosti (med pogovorom) | 15 |
| | | spreminjanje glasnosti klica (trajno) | 34 |
| | | Slušni aparati | 7 |

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com